

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 30 (1904)  
**Heft:** 24  
  
**Anhang:** Beilage zum "Nebelspalter" Nr. 24 vom 11. Juni 1904  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Beilage zum „Nebelspalter“ Nr. 24 vom 11. Juni 1904.

Vo Züri.

Sans: Sätz jek ä scho die neue Nachtwächter gseh, wo da äne a d'r Bahnhofstraf und am Ggäh umme laufed, mit em Militärmantel, Briede, Sabel ädätera?

Ruedi: Was Du nöd seihst, Sans! Jä waas, Nachtwächter sind jäh bloß? I hetti gwäh gwertet, jede vonene seig ämal wengschters eiggenssische=n=Oberscht! — Jä, aber was tüend dänn die eigetli, sie laufet am Tag umenand?

Sans: Gesh Ruedi, das v'schtasch Du halt wieder nöd. Mer find z'Züri esennig afe iich worde, daß mer eufi vilie, vilie Millione mit sammt d'r Polizei nümme chönd elleige überwache. Drum häd mer die frönde Nachtwächter la cho, die händ zue dem na e richtig Kommando gutdeutsch. Eufi Poliziste verschahd ja en rächte Züri-Bürger wo hätt nümme, die rebet ja nu Züridütsch.

Ruedi: Ja bim Eid, drum find's au nöd so „schneidig“!

## TONHALLE RESTAURANT ZÜRICH

Eingang durch den Garten oder Alpenstrasse.

Gesellschafts-Zimmer zur Abhaltung von Versammlungen, Dinners und Festanlässen jeder Art. a Fr. 3.—  
Déjeuner Fourchette  
Souper  
Diners à la Carte und à prix fixe. — 2.50

Reingehaltene Land- und Flaschenweine, sowie in- und ausländische Biere in offenem Ausschank  
Dellkassens  
Grosse Auswahl von Abendplatten  
Hiesige und fremde Tagesblätter.

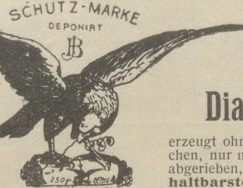
Ueberrahme von Dinners bei festlichen Anlässen in's Privathaus von einfacher bis zur feinsten Ausstattung. Lieferung von Platten in dekorativster Ausführung, sowie Flaschenwein, aller bekannt. Marken.  
Helbling & Diemann.

Verlangen Sie überall  
Stahl-

Spähne

Adler-Marke

Dieselben werden durch Ihre Schärfe, Elastizität, Haltbarkeit allen andern Marken des In- und Ausl. vorgezogen.



Parquet- und  
Möbel-Wichse  
Diamantglanz

erzeugt ohne das mühsame Blochen, nur mit weichem Wolltuch abgerieben, den schönsten und haltbarsten Glanz. 125

Alleiniger Fabrikant:

J.M. Bader, Zürich V

## Für Offiziere speziell

höchst empfehlenswert:

Chrom Glacés

weisses, äusserst haltbares Leder, von wunderbar weichem Griff, wird weder von Nässe noch Schweiss hart. Fr. 3.50 per Paar. 21

Detail Zürich

Weinplatz (Hotel Scherl)

Fillalen: Lausanne Bern, St Gallen Basel.



## Buchhaltung für Gasthöfe und Wirte

SYSTEM BÖSCH-SPALINGBR.  
Leichtfassl. Anleitung mit Geschäfts-Büchern (Inventar, Kassa-Journal, Haupt-Buch). Komplet samt Bank-Konto-Korrent-Zinsen-Lehre. Preis f. Gasthöfe Fr. 25, für Café's, Restaurants, Bier-Wirtschaften Fr. 20.—  
Sehr beliebt und beliebt.  
Ad. Fross-Vogel, Zürich  
Grossmünsterplatz 8 II 233

## Für Hotel und Private.

Fahnen, Flaggen in Baumwolle, Wolle und Seide, sowie Dekorationsmaterial  
offeriert zu den billigsten Preisen das altbekannte 138  
Fahngeschäft  
J. Riggenbach, Zürich I  
26 Fortunagasse 26  
Telephon 5455

## ZÜRICH I

(Stadelhofen)  
Nächst

Stadt- und Corso-Theater.

Tramway bis zum Hause.

## HOTEL & PENSION FALKENSTEIN

Gute Küche. \* Reelle Weine. 18  
Münchner Bier. ←  
Elektrisches Licht. Civile Preise.  
J. Pfenniger-Arber, Propr.

## Metzgerhalle Zürich I

gegenüber der Fleischhalle

Neu renoviert Parterre u. I. Stock, Vorzügl. u. reichhaltige Frühstücks u. Abendkarte. Diner Fr. 1.25 bis 2.  
Prima offene und Flaschenweine.

116 Es empfiehlt sich bestens:

H. F. Lang,

## Bremgarten, Hôtel Sonne

Altrenomirtes Hotel. Schön möblierte Zimmer. Gute Küche, Reale Land- und Flaschenweine. Spezialität in Fischen und Geflügel. Restauration zu jeder Tageszeit. Altdeserte Saal mit prachtvoller Aussicht. Telefon. Stallungen. Remise. Fuhrwerke jeder Zeit zur Verfügung. Den Herren Geschäftsreisenden empfiehlt sich bestens  
12 Frau Ww. Leubin-Kienberger.

## Cravatten

Neueste gediegene Genres.

A.-G v. J. Spörri, Zürich.

Fortwährend Eingang von Neuheiten in:

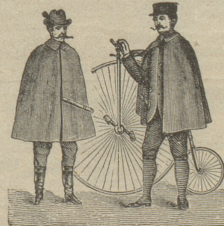
## Gummi-Mäntel

auch als gewöhnliche Mäntel tragbar für Damen und Herren

Offiziers-Paletots und Pelerinen, Automobil-Anzüge nur 500 gr., wiegend, Leder-Anzüge für Chauffeur, Kutscher-Röcke in grosser Auswahl nach Mass, in dringenden Fällen in 12 Stunden alles in prima engl. Ware.

Specker's Wwe, Zürich

Kuttelgasse 19, mittlere Bahnhofstrasse



## Hotel- und

## Restaurations-

## Wäsche

besorgt die

## Waschanstalt Zürich II

(leistungsfähigstes Etablissement in der Schweiz.)

Unschädliches, patentiertes Verfahren mittelst Anwendung von Druckstrahlen.

Die Anstalt garantiert ihrer tit. Kundschaft für gründliche Desinfektion der Tisch-, Bett- und Küchenwäsche und liefert solche absolut geruchfrei und trocken. Feinste Ausrüstung.

Prima Referenzen von grössten Schweizer Hotels.

Versandt nach Auswärts.

Telephon Nr. 79 134



Teschings-Revolver, geräuschlos, ohne Knall, 6 m/m inklusive 100 Patronen, à Fr. 20.— feinst gezogen Fr. 25.—

Amerikan. kleiner Taschen-Revolver 7 Schuss

fein vernickelt 6 m/m, inklusive 25 Patronen für nur Fr. 10.— versendet  
Knecht's Waffengeschäft Zürich.



## MAGGI'S Suppen- & Speisen-Würze



macht schwache Suppen, Bouillon, Gemüse etc. überraschend gut u. kräftig im Geschmack. Sehr ausgiebig! Nicht überwürzen!

## Intimitäten

30 intime Szenen. Visiortram Fr. 1.50 in Briefmarken.  
Verlag Friedel, Berlin W. 9 k.



# Wanzen samt Brut!

werden gründlich vertilgt und zwar geruchlos, ohne jede Beschädigung; in 1 Stunde kann jedes Zimmer wieder bewohnt werden. — 4jährige Garantie (kontraktlich). — Diskrete, prompte und billige Bedienung. — Referenzen: von amtlichen Behörden, als: eidgenössischen, kantonalen und städtischen Verwaltungen, sowie von vielen Hoteliers und Hausbesitzern; über 1400 Referenzen. — Das beste Mittel für Hoteliers, denn es hinterlässt keine sichtbaren Spuren und ist kein Gas, kein Schwefel, kein Pulver, keine Flüssigkeit. Die Wanzen fallen sofort aus allen Ritzen, Fugen, Betten und Tapeten tot auf den Fussboden. — Bis Mai 10,968 Zimmer gereinigt. — Filialen in: Zürich, Culmannstr. 19; Luzern, Buobenmattstr. 5; Lausanne, 28, rue Marthey; Aarau, 146. — Laurenzenvorstadt 712; Mühlhausen, Dreikönigstr. 39.

Bestellungen werden auf allen Plätzen prompt erledigt.

Basler Reinigungs-Institut J. WILLIMANN, Albantal 26, BASEL.

## Bureau ARGUS Zürich

E. C. Gysler gegr. 1893  
Diskrete Auskünfte a. all. Plätzen. Charakter, Ruf, Vermögen  
Erörterungen, Beweise, Geheime Beobachtungen  
Reisen überallhin, Eingetragene Firma. Prima Referenzen.  
Internationales Institut. Rechtsbureau. 8

## Motorvelo 2-3 HP

la. Marken 6—800 Fr. Gebrauchte 300 Fr.  
Auto-Reparaturen. C. Walser, Zürich III.



Casimir Weber

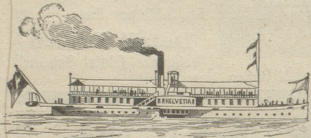
Bahnhofstrasse 12

Zürich I

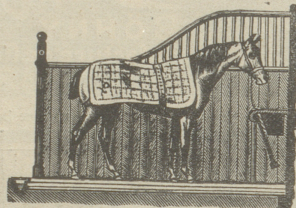


## Dampfschiffahrt

auf dem Zürichsee. 117



Extrafahrten für Hochzeiten  
Schulen und Gesellschaften.



## Pferdestall- Einrichtungen

Gebr. Linke, Zürich



## J. HERZOG

Marchand-Tailleur

Poststr. 8 Zürich I Entresol



Gold. Med. Zürich 1894

Silb. Med. Genf 1896

## Englische Cheviot

Moderne Herren-Schneiderei.

## Bettträsen, Blasenschwäche.

Teile Ihnen mit, daß unser 14-jähriger Knabe durch Ihre briefliche Behandlung von Bettträsen, Blasenschwäche vollständig geheilt worden ist. Habe deshalb so lange nicht geschrieben, um zu sehen, ob sich das Uebel wieder zeigen werde. Aber Gott sei Dank es ist nie wieder vorgekommen, auch tagsüber kann er den Harn länger als früher halten. Empfangen Sie daher meinen innigsten Dank! Ich werde es nicht unterlassen, anderen Kranken Ihr Heilverfahren zu empfehlen. Schärli, Hochdorf, St. Luzern, den 29. September 1902. Frau Löffler. Die Echtheit der Unterschrift der Frau Löffler beglaubigt: Hohenrain den 29. September 1902. Der Gemeindevorstand: Josef Suß. Adresse: Privatpoliklinik Clarus, Kirchstrasse 405, Clarus.



Ursache, Wesen und Heilung

## Nervenschwäche

(Neurasthenie)

im Allgemeinen, sowie der nervösen

## Schwächezustände

des Geschlechtssystems im Besondern, sowie der Männerkrank-

heiten. Preisgekröntes, nach den neuesten Erfahrungen neu bearbeit. Werk, 340 Seiten viele Abbildungen. Wirklich brauchbarer Ratgeber und sicherster Wegweiser z. Heilung bei Gehirn- u. Rückenmarks-Erschöpfung, Geschlechtsnerven-Zerrüttung, Folgen nervenrunder Leidenschaften und allen sonstigen geheimen Krankheiten. Letzte Auszeichnungen: Goldene Medaille, Paris, Tuileries, April 1903; Gold. Medaille, London, Crystalpalast, September 1903.

Für Fr. 2.— Briefm. zu beziehen v. Verf. Spezialarzt: Dr. RUMLER in GENÈVE Nr. 38. Die Dr. Rumlersche Spezial-Heilanstalt „Silvana“ ist das ganze Jahr geöffnet. Erfolgreichste Heilmethode einzig in ihrer Art.

## Geschlechtskrankheiten.

Unterleibskrankheiten, Folgen von Ansteckung oder Selbstschwächung, Ausfluß, Wasserbrennen, Harnweg, Drang zum Urinieren, Blasenleiden, Entzündung, Pollutionen, Samenenergiefungen, Manneschwäche, Nervenschwäche, Nervenerkrankung u. Behandlung brieflich, ohne Berufsstörung und ohne jegliche schädliche Folgen. Strengste Verschwiegenheit. Adresse: Privatpoliklinik Clarus, Kirchstrasse 405, Clarus.

Alles was Sie gerne wissen möchten können Sie erfahren durch das Informationsbureau. A. Wimpf

Rennweg 38, Zürich I. Telefon 6072

## Hotel-Restaurant St. Gallerhof St. Gallen

Geschäftsreisenden-Haus nahe der Bahn.  
Gute Betten. — Zentralheizung. — Gute Küche.  
Münchener Klosterbräu.

Der Besitzer: Chr. Albrecht.

Revolver,  
Pistolen,  
Flobergtgewehre,  
Luftbüchsen,  
Jagdgewehre,  
Jagdtensilen. — Munition  
in allen Sorten.



K. Schefer, Büchsenmacher, Oetenbachstrasse Zürich.

## Geld „viel“ Geld

monatlich bis zu Fr. 1000 kann Jedermann ohne besondere Kenntnis leicht, ehrlich u. kostenlos verdienen. Senden Sie sofort Ihre Adresse unter Schz. 1177 an die Annoncen-Abteilung des

„MERKUR“ Mannheim, (Baden)  
Postfach 351. 73

## Korpulenz Fettigkeit

wird beseitigt durch die Korpulina-Zehrkur. Kein starker Leib, keine stark. Hüften mehr, sond. jugendl. schlanke, elegante Figur und graziose Taille. Kein Heilmittel, kein Geheimmittel, sondern naturgemässe Hilfe. Garantiert unschädlich für die Gesundheit. Keine Diät, keine Aenderung der Lebensweise. Vorzügliche Wirkung. Paket Fr. 2.50 exklusive Porto. (O. 1201 B.)

M. Dienemann, Basel 27

## J. Knecht

Schuhmach.-Massgeschäft

Zürich

Kasernenstrasse 21

Spezialität in

Reitstiefeln

für Offiziere,

Unteroffiziere u. Soldaten

in allen Ordnonanzen

Neueste u. elegant. Formen

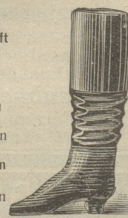
Feinste Handarbeit

aller Arten Schuhwaren

nach Mass

Grosses Lager in Sporen.

Reparaturen prompt und billig.



## Biermarken

Wert- und Kontrollmarken.



F. Homberg, Bern

128 Graveur-Medailleur.

## O, diese Weiber!

30 ff. Pariser Photos, Visitformat (kleine

Miniatüren). Fr. 1.50 in Briefmarken.

A. C. Schiller, Verlag.

Berlin C. k. 19

J. P. Wettstein, mechan. Winterthur  
Drechsleri,  
Kirchgasse

empfiehlt sich für Lieferung von Kegeln und  
Kugeln, schonendes Ab-  
reiben älterer Kugeln. Billige  
Preise, Prompte Bedienung  
unter Garantie. 156



Pariser

## Gummi-Artikel

la. Vorzug-Qualität.

versendet franko gegen Nachnahme  
oder Marken à 4, 5, 6 und 7 Fr.  
per Dutzend 14

Aug. de Kernen  
Zürich I.

## Buch über Ehe

von Dr. Retau mit 93 Abb. statt 3 Fr. nur 2.50  
Preisliste über int. Bücher gratis. 13

R. Oschmann, Kreuzlingen Nr. 63.